



EIROPAS SAVIENĪBA

EIROPAS PARLAMENTS

PADOME

Briselē, 2018. gada 12. decembrī
(OR. en)

2016/0256 (COD)

PE-CONS 63/18

SOC 689
EMPL 520
CODEC 1945

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko izveido Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fondu (*Eurofound*) un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 1365/75

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES
REGULA (ES) 2018/...**

(... gada ...),

**ar ko izveido Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fondu (*Eurofound*)
un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 1365/75**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 153. panta 2. punkta
a) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu¹,

pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru²,

¹ OV C 209, 30.6.2017., 49. lpp.

² Eiropas Parlamenta 2018. gada 11. decembra nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes ... lēmums.

tā kā:

- (1) Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (*Eurofound*) tika izveidots ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 1365/75¹, lai ar darbību, kuras nolūks būtu vairojot un izplatīt zināšanas, kas varētu palīdzēt plānot un iedibināt labākus dzīves un darba apstākļus, veicinātu šā procesa īstenošanu. Šajā darbā *Eurofound* būtu jāņem vērā arī minētās politikas vidēja un ilga termiņa perspektīvas.
- (2) Kopš *Eurofound* izveidošanas 1975. gadā tam ir bijusi svarīga nozīme kā dzīves un darba apstākļu uzlabošanas atbalstītājam visā Savienībā. Vienlaikus sabiedrības attīstības un fundamentālu darba tirgus pārmaiņu ietekmē ir mainījušies dzīves un darba apstākļu jēdzieni un nozīmīgums. Tāpēc, lai atspoguļotu minēto attīstību, būtu jāpielāgo terminoloģija, kas izmantota, lai aprakstītu *Eurofound* mērķus un uzdevumus.
- (3) Regula (EEK) Nr. 1365/75 ir vairākkārt grozīta. Tā kā tiks veikti vēl citi grozījumi, skaidrības labad minētā regula būtu jāatceļ un jāaizstāj ar jaunu regulu.
- (4) *Eurofound* reglamentējošie noteikumi, ciktāl iespējams un ņemot vērā tā trīspusējo dabu, būtu jānosaka saskaņā ar principiem, kas noteikti Eiropas Parlamenta, Padomes un Eiropas Komisijas 2012. gada 19. jūlija kopīgajā paziņojumā par decentralizētajām aģentūrām.

¹ Padomes Regula (EEK) Nr. 1365/75 (1975. gada 26. maijs) par Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda izveidi (OV L 139, 30.5.1975., 1. lpp.).

- (5) *Eurofound* sniedz Savienības iestādēm un struktūrām, dalībvalstīm un sociālajiem partneriem specializētu informāciju, kas sniedz pievienoto vērtību *Eurofound* kompetences jomā.
- (6) *Eurofound* būtu jāturpina veikt apsekojumus, lai saglabātu salīdzinošās analīzes nepārtrauktību attiecībā uz dzīves un darba apstākļu tendencēm un darba tirgu dinamiku Savienībā.
- (7) Ir arī svarīgi, lai *Eurofound* cieši sadarbotos ar saistītām struktūrām starptautiskā, Savienības un valstu līmenī.
- (8) Tā kā jautājumiem, kas saistīti ar darba tirgu, darba vidi, profesionālo izglītību un apmācību un prasmēm, pievēršas trīs tā dēvētās trīspusējās aģentūras, proti, *Eurofound*, Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (*EU-OSHA*) un Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs (*Cedefop*), nepieciešama cieša to savstarpējā koordinācija. Tāpēc *Eurofound* savā darbā būtu jāpapildina *EU-OSHA* un *Cedefop* darbs jomās, kurās tām ir līdzīgas intereses, vienlaikus atbalstot tādus instrumentus, kas darbojas labi, piemēram, saprašanās memorandus. *Eurofound* būtu jāizmanto dažādi veidi, kā palielināt efektivitāti un sinerģiju, un savās darbībās jāizvairās no dublēšanās ar *EU-OSHA* un *Cedefop* un Komisijas darbībām. Turklāt, kur vajadzīgs, *Eurofound* būtu jācenšas efektīvi sadarboties ar Savienības iestāžu un ārēju specializētu struktūru iekšējiem pētnieciskajiem resursiem.

- (9) Komisijai *Eurofound* novērtēšanas laikā būtu jāapspiežas ar galvenajām ieinteresētajām personām, tostarp valdes locekļiem un Eiropas Parlamenta deputātiem.
- (10) *Eurofound*, *EU-OSHA* un *Cedefop* trīspusējība ir visaptverošas pieejas augstvērtīga izpausme, kas balstīta uz sociālo dialogu starp sociālajiem partneriem un Savienības un valstu iestādēm, un tas ir ļoti svarīgi, lai rastu kopīgus un ilgtspējīgus sociālos un ekonomiskos risinājumus.
- (11) Lai racionalizētu lēmumu pieņemšanas procesu *Eurofound* un dotu ieguldījumu efektivitātes un lietderīguma uzlabošanā, būtu jāievieš divu līmeņu pārvaldības struktūra. Minētajā nolūkā dalībvalstīm, valsts darba devēju un darba ņēmēju organizācijām un Komisijai vajadzētu būt pārstāvētām valdē, kurai ir vajadzīgās pilnvaras, tostarp pilnvaras pieņemt budžetu un apstiprināt plānošanas dokumentu. Plānošanas dokumentā, kas ietver *Eurofound* daudzgadu darba programmu un gada darba programmu, valdei būtu jānosaka *Eurofound* darbību stratēģiskās prioritātes. Turklāt valdes pieņemtajos noteikumos par interešu konfliktu novēršanu un pārvaldību būtu jāiekļauj pasākumi potenciālo risku atklāšanai agrīnā posmā.

- (12) Lai *Eurofound* pienācīgi darbotos, dalībvalstīm, Eiropas darba devēju un darba ņēmēju organizācijām un Komisijai būtu jānodrošina, ka valdē iecerāmām personām ir piemērotas zināšanas sociālās un ar darbu saistītās rīcībpolitikas jomās, lai pieņemtu stratēģiskus lēmumus un pārraudzītu *Eurofound* darbības.
- (13) Būtu jāizveido izpildkomiteja, kuras uzdevums būtu pienācīgā veidā sagatavot valdes sanāksmes un sniegt atbalstu tās lēmumu pieņemšanas un pārraudzības procesiem. Palīdzot valdei, izpildkomitejai, ja tas nepieciešams steidzamības dēļ, vajadzētu būt iespējamam valdes vārdā pieņemt atsevišķus pagaidu lēmumus. Valdei būtu jāpieņem izpildkomitejas reglaments.
- (14) Izpilddirektoram vajadzētu būt atbildīgam par *Eurofound* vispārējo vadību saskaņā ar valdes noteikto stratēģisko virzību, tostarp par ikdienas darba vadību, kā arī finanšu un cilvēkresursu vadību. Izpilddirektoram būtu jāīsteno viņam uzticētās pilnvaras. Vajadzētu būt iespējamam minētās pilnvaras apturēt ārkārtas apstākļos, piemēram, ja ir interešu konflikts vai nopietns Eiropas Savienības Civildienesta noteikumos (Civildienesta noteikumi) noteikto pienākumu neievērošanas gadījums.

- (15) Vienlīdzības princips ir viens no Savienības tiesību pamatprincipiem. Tas paredz, ka sieviešu un vīriešu līdztiesība ir jānodrošina visās jomās, tostarp nodarbinātības, darba un atalgojuma jomā. Visām pusēm būtu jātiecas panākt, lai valdē un izpildkomitejā būtu līdzsvarota sieviešu un vīriešu pārstāvība. Minēto mērķi valdei būtu jācenšas panākt arī attiecībā uz tās priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietniekiem kopumā, kā arī to būtu jācenšas panākt grupām, kas valdē pārstāv valdības un darba devēju un darba ņēmēju organizācijas, attiecībā uz aizvietotāju iecelšanu izpildkomitejas sanāksmju apmeklēšanai.
- (16) *Eurofound* uztur koordinācijas biroju Briselē. Arī turpmāk būtu jānodrošina iespēja minētajam birojam darboties.
- (17) Ar *Eurofound* saistītie finansiālie noteikumi un plānošanas un ziņošanas noteikumi būtu jāatjaunina. Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1271/2013¹ paredz, ka *Eurofound* ir jāveic ex ante un ex post novērtējumi par tām programmām un darbībām, kas saistītas ar ievērojamiem izdevumiem. Minētie novērtējumi *Eurofound* būtu jāņem vērā daudzgadu un gada plānošanā.

¹ Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1271/2013 (2013. gada 30. septembris) par finanšu pamatregulu struktūrām, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 208. pantā (OV L 328, 7.12.2013., 42. lpp.).

- (18) Lai nodrošinātu *Eurofound* pilnīgu autonomiju un neatkarību, kā arī ļautu pienācīgi īstenot saskaņā ar šo regulu tam noteiktos mērķus un uzdevumus, tam būtu jāpiešķir atbilstošs un autonomas budžets, kura ieņēmumus galvenokārt veidotu iemaksa no Savienības vispārējā budžeta. Attiecībā uz Savienības iemaksu un visām citām subsīdijām, ko piešķir no Savienības vispārējā budžeta, *Eurofound* būtu jāpiemēro Savienības budžeta procedūra. *Eurofound* pārskatu revīzija būtu jāveic Revīzijas palātai.
- (19) *Eurofound* darbībai vajadzīgie tulkošanas pakalpojumi būtu jāsniedz Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centram ("Tulkošanas centrs"). *Eurofound* būtu jāsadarbojas ar Tulkošanas centru, lai noteiktu rādītājus attiecībā uz kvalitāti, savlaicīgumu un konfidencialitāti, skaidri noteiktu *Eurofound* vajadzības un prioritātes un izveidotu pārredzamas un objektīvas tulkošanas procesa procedūras.
- (20) Noteikumiem par *Eurofound* darbiniekiem būtu jāatbilst Civildienesta noteikumiem un Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībai (Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība), kas noteikti ar Padomes Regulu (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 259/68¹.

¹ OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.

- (21) *Eurofound* būtu jāveic pasākumi, kas nepieciešami, lai nodrošinātu drošu rīkošanos ar konfidenciālu informāciju un tās drošu apstrādi. Vajadzības gadījumā *Eurofound* būtu jāpieņem drošības noteikumi, kas ir līdzvērtīgi Komisijas Lēmumos (ES, *Euratom*) 2015/443¹ un (ES, *Euratom*) 2015/444² izklāstītajiem noteikumiem.
- (22) Lai līdz brīdim, kad tiks īstenota šī regula, *Eurofound* joprojām varētu darboties, jāparedz pārejas noteikumi par budžetu un pārejas noteikumi par valdi, izpilddirektoru un darbiniekiem,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

¹ Komisijas Lēmums (ES, *Euratom*) 2015/443 (2015. gada 13. marts) par drošību Komisijā (OV L 72, 17.3.2015., 41. lpp.).

² Komisijas Lēmums (ES, *Euratom*) 2015/444 (2015. gada 13. marts) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (OV L 72, 17.3.2015., 53. lpp.).

I nodaļa

Mērķi un uzdevumi

1. pants

Eurofound izveide un mērķi

1. Ar šo regulu kā Savienības aģentūra tiek izveidots Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (*Eurofound*).
2. *Eurofound* mērķis ir sniegt atbalstu Komisijai, citām Savienības iestādēm, struktūrām un aģentūrām, dalībvalstīm un sociālajiem partneriem nolūkā izveidot un īstenot rīcībpolitikas attiecībā uz dzīves un darba apstākļu uzlabošanu, izstrādāt nodarbinātības politikas risinājumus un veicināt dialogu starp darba devējiem un darba ņēmējiem.

Minētajā nolūkā *Eurofound* vairo un izplata zināšanas, sniedz datus un pakalpojumus rīcībpolitikas izstrādei, tostarp uz pētījumiem balstītus secinājumus, un veicina zināšanu apmaiņu starp Savienību un valstu rīcībspēkiem.

2. pants
Uzdevumi

1. Attiecībā uz 1. panta 2. punktā minētajām rīcībpolitikas jomām *Eurofound*, pilnībā respektējot dalībvalstu atbildību, veic šādus uzdevumus:
- a) analizē, kā attīstās rīcībpolitikas, institucionālie satvari un prakse dalībvalstīs un attiecīgā gadījumā citās valstīs, un sniedz salīdzinošu analīzi par tiem;
 - b) apkopo datus, piemēram, veicot apsekojumus, un analizē dzīves un darba apstākļu tendences, nodarbinātības un darba tirgus dinamiku;
 - c) analizē, kā attīstās kolektīvo darba attiecību sistēmu dinamika un jo īpaši sociālais dialogs Savienības līmenī un dalībvalstīs;
 - d) veic vai pasūta pētījumus par attiecīgām sociālekonomiskām norisēm un ar tiem saistītiem rīcībpolitikas jautājumiem, un nodarbojas ar pētniecību šajā jomā;
 - e) attiecīgā gadījumā un pēc Komisijas pieprasījuma īsteno izmēģinājuma projektus un sagatavošanas darbības;

- f) nodrošina forumus, kur valdībām, sociālajiem partneriem un citām ieinteresētajām personām valstu līmenī apmainīties ar pieredzi un informāciju, tostarp izmantojot uz pierādījumiem balstītu informāciju un analīzi;
 - g) pārvalda rīkus un datu kopas un dara tos pieejamus politikas veidotājiem, sociālajiem partneriem, akadēmiskajām struktūrām un citām ieinteresētajām personām;
 - h) saskaņā ar 30. pantu izveido stratēģiju attiecībām ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām jautājumos, kas ir *Eurofound* kompetencē.
2. Ja ir vajadzīgi jauni pētījumi un pirms politisku lēmumu pieņemšanas Savienības iestādes saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, *Euratom*) 2018/1046¹ ņem vērā *Eurofound* specializētās zināšanas un visus pētījumus, ko tas ir veicis attiecīgajā jomā vai ko tas spētu veikt.
3. *Eurofound* var noslēgt sadarbības nolīgumus ar citām attiecīgajām Savienības aģentūrām, lai atvieglotu un veicinātu sadarbību ar tām.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

4. Pildot savus uzdevumus, *Eurofound* uztur ciešu dialogu īpaši ar publiskām un privātām, valstu un starptautiskām specializētām organizācijām, ar publiskām iestādēm, akadēmiskām un pētniecības struktūrām, darba devēju un darba ņēmēju organizācijām, kā arī ar trīspusējām valstu struktūrām, ja tādas pastāv. *Eurofound*, neskarot tā mērķus un nolūkus, sadarbojas ar citām Savienības aģentūrām, jo īpaši ar *EU-OSHA* un *Cedefop*, veicinot sinerģiju un papildināmību ar to darbībām, vienlaikus izvairoties no jebkādu darbību pārklāšanās.

II nodaļa

***Eurofound* organizatorika**

3. pants

Administratīvā un pārvaldības struktūra

Eurofound administratīvajā un pārvaldības struktūrā ir:

- a) valde;
- b) izpildkomiteja;
- c) izpilddirektors.

1. IEDAĻA

VALDE

4. pants

Valdes sastāvs

1. Valdes sastāvā ir:

- a) viens valdību pārstāvošs loceklis no katras dalībvalsts;
- b) viens darba devēju organizācijas pārstāvošs loceklis no katras dalībvalsts;
- c) viens darba ņēmēju organizācijas pārstāvošs loceklis no katras dalībvalsts;
- d) trīs locekļi, kas pārstāv Komisiju;
- e) viens neatkarīgs eksperts, kuru iecēlis Eiropas Parlaments.

Katram no a) līdz d) apakšpunktā minētajiem locekļiem ir balsstiesības.

Šā punkta a), b) un c) apakšpunktā minētos locekļus ieceļ Padome, pamatojoties uz attiecīgi dalībvalstu, Eiropas darba devēju un darba ņēmēju organizāciju izraudzītajām kandidatūrām.

Šā punkta d) apakšpunktā minētos locekļus ieceļ Komisija.

Eiropas Parlamenta atbildīgā komiteja ieceļ e) apakšpunktā minēto ekspertu.

2. Katram valdes loceklim ir aizstājējs. Aizstājējs loekli pārstāv viņa prombūtnes laikā. Aizstājēju ieceļ saskaņā ar 1. punktu.
3. Valdes locekļus un viņu aizstājējus izraugās un ieceļ, pamatojoties uz viņu zināšanām par sociālajām un ar darbu saistītajām rīcībpolitikām, kā arī ņemot vērā viņu attiecīgās prasmes, piemēram, pārvaldnieciskās, administratīvās un budžetārās prasmes, un specializētās zināšanas ar *Eurofound* galvenajiem uzdevumiem saistītā jomā, lai viņi pārraudzību varētu veikt efektīvi. Visas valdē pārstāvētās puses cenšas ierobežot savu pārstāvju mainību, lai nodrošinātu tās darba pēctecību. Visas puses tiecas panākt, lai valdē būtu līdzsvarota sieviešu un vīriešu pārstāvība.
4. Katrs loceklis un aizstājējs, uzsākot pildīt amata pienākumus, paraksta rakstisku paziņojumu par to, ka viņš neatrodas interešu konflikta situācijā. Katrs loceklis un aizstājējs atjaunina savu paziņojumu gadījumā, ja mainās apstākļi saistībā ar jebkāda veida interešu konfliktu. Paziņojumus un atjauninājumus *Eurofound* publicē savā tīmekļa vietnē.

5. Locekļu un aizstājēju pilnvaru termiņš ir četri gadi. Minētais termiņš ir atjaunojams. Pilnvaru termiņam beidzoties vai atkāpšanās gadījumā locekļi un aizstājēji paliek amatā līdz viņu atkārtotai iecelšanai vai aizstāšanai.
6. Valdību, darba devēju organizāciju un darba ņēmēju organizāciju pārstāvji valdē veido atsevišķas grupas. Katra grupa ieceļ koordinatoru, lai efektīvizētu apspriešanos grupās un starp tām. Darba devēju un darba ņēmēju grupu koordinatori ir savu attiecīgo Eiropas organizāciju pārstāvji, un viņus var izraudzīties no iecelto valdes locekļu vidus. Koordinatori, kas nav iecelti par valdes locekļiem saskaņā ar 1. punktu, valdes sanāksmēs piedalās bez balsstiesībām.

5. pants
Valdes funkcijas

1. Valde:

- a) nodrošina stratēģiskās ievirzes *Eurofound* darbībai;
- b) katru gadu ar balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu un saskaņā ar 6. pantu pieņem *Eurofound* plānošanas dokumentu, kas ietver *Eurofound* daudzgadu darba programmu un gada darba programmu nākamajam gadam;
- c) ar balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu pieņem *Eurofound* gada budžetu un saskaņā ar III nodaļu pilda vēl citas funkcijas attiecībā uz minēto budžetu;
- d) pieņem konsolidētu gada pārskatu par *Eurofound* darbību kopā ar novērtējumu par tā darbību, katru gadu līdz 1. jūlijam tos iesniedz Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai, kā arī publisko konsolidēto gada darbības pārskatu;
- e) pieņem *Eurofound* piemērojamus finanšu noteikumus saskaņā ar 17. pantu;

- f) pieņem krāpšanas apkarošanas stratēģiju, kas, ņemot vērā ar īstenojamajiem pasākumiem saistītās izmaksas un ieguvumus, ir samērīga ar krāpšanas riskiem;
- g) pieņem noteikumus interešu konfliktu novēršanai un pārvaldībai attiecībā uz saviem locekļiem un neatkarīgajiem ekspertiem, kā arī valstu norīkotajiem ekspertiem un citiem darbiniekiem, kurus *Eurofound* nenodarbina, kā minēts 20. pantā;
- h) pamatojoties uz vajadzību analīzi, pieņem un regulāri atjaunina komunikācijas un izplatīšanas plānus, ko atspoguļo *Eurofound* plānošanas dokumentā;
- i) pieņem savu reglamentu;
- j) saskaņā ar 2. punktu attiecībā uz *Eurofound* personālu īsteno pilnvaras, kas Civildienesta noteikumos piešķirtas iecelēj institūcijai un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā — iestādei, kura pilnvarota slēgt darba līgumu (“iecelēj institūcijas pilnvaras”);
- k) pieņem piemērotus Civildienesta noteikumu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības īstenošanas noteikumus saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu;
- l) saskaņā ar 19. pantu iecel izpilddirektoru un attiecīgā gadījumā pagarina viņa pilnvaru termiņu vai atbrīvo viņu no amata;

- m) saskaņā ar Civildienesta noteikumiem un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību iecel grāmatvedi, kas, pildot savus uzdevumus, ir pilnīgi neatkarīgs;
- n) pieņem izpildkomitejas reglamentu;
- o) izveido un likvidē padomdevējas komitejas saskaņā ar 12. pantu un pieņem to reglamentu;
- p) nodrošina pietiekamus turpmākos pasākumus attiecībā uz konstatējumiem un ieteikumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem un izvērtējumiem, kā arī no izmeklēšanas, kuru veicis Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*);
- q) apstiprina kārtību sadarbībai ar trešo valstu kompetentajām iestādēm un ar starptautiskajām organizācijām saskaņā ar 30. pantu.

2. Valde saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu, pamatojoties uz Civildienesta noteikumu 2. panta 1. punktu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 6. pantu, pieņem lēmumu, ar kuru tā izpilddirektoram deleģē attiecīgās iecelēj institūcijas pilnvaras un paredz nosacījumus, ar kādiem šo pilnvaru deleģējumu var apturēt. Izpilddirektoram atļauts minētās pilnvaras deleģēt tālāk.

Ja tas nepieciešams ārkārtas apstākļu dēļ, valde var uz laiku apturēt iecēlējinstitūcijas pilnvaru deleģējumu izpilddirektoram un tās pilnvaras, ko izpilddirektors deleģējis tālāk. Šādos gadījumos valde šīs pilnvaras uz ierobežotu laiku deleģē kādam no Komisijas pārstāvjiem, ko tā izraugās, vai kādam darbiniekam, kurš nav izpilddirektors.

6. pants

Daudz gadu un gada plānošana

1. Izpilddirektors katru gadu saskaņā ar 11. panta 5. punkta f) apakšpunktu izstrādā plānošanas dokumenta projektu, kas ietver daudz gadu un gada darba programmu saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013 32. pantu.
2. Izpilddirektors 1. punktā minētā plānošanas dokumenta projektu iesniedz valdei. Plānošanas dokumenta projektu pēc valdes apstiprinājuma katru gadu ne vēlāk kā 31. janvārī iesniedz Komisijai, Eiropas Parlamentam un Padomei. Izpilddirektors iesniedz visas minētā dokumenta atjauninātas redakcijas saskaņā ar to pašu procedūru. Valde pieņem plānošanas dokumentu, ņemot vērā Komisijas atzinumu.

Plānošanas dokuments kļūst galīgs pēc Savienības vispārējā budžeta galīgās pieņemšanas, un vajadzības gadījumā to attiecīgi koriģē.

3. Daudz gadu darba programmā izklāsta vispārējo stratēģisko plānu, ietverot mērķus, gaidāmos rezultātus un snieguma rādītājus un izvairoties no plānojuma pārklāšanās ar citām aģentūrām. Tajā izklāsta arī resursu plānu, ietverot daudz gadu budžetu un personāla plānojumu. Saskaņā ar 30. pantu programmā ietver stratēģiju attiecībām ar trešām valstīm un starptautiskajām organizācijām, ar minēto stratēģiju saistītās darbības, kā arī norāda ar to saistītos resursus.
4. Gada darba programma atbilst 3. punktā minētajai daudz gadu darba programmai un ietver:
 - a) detalizētus mērķus un gaidāmos rezultātus, tostarp snieguma rādītājus;
 - b) finansējamo darbību aprakstu, tostarp plānotos pasākumus, kuru mērķis ir palielināt efektivitāti;
 - c) norādi par katrai darbībai piešķirtajiem finanšu resursiem un cilvēkresursiem, ievērojot tādus principus kā budžeta līdzekļu sadale un budžeta pārvaldība pa darbības jomām;

- d) iespējamās darbības attiecībām ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām saskaņā ar 30. pantu.

Tajā skaidri norāda, kādas darbības ir pievienotas, mainītas vai svītrotas salīdzinājumā ar iepriekšējo finanšu gadu.

5. Ja *Eurofound* tiek uzticēta jauna darbība, valde pieņemto gada darba programmu groza. Pilnvaras izdarīt nebūtiskus grozījumus gada darba programmā valde var deleģēt izpilddirektoram.

Jebkādos būtiskus gada darba programmas grozījumus pieņem saskaņā ar tādu pašu procedūru, kādā pieņem sākotnējo gada darba programmu.

6. Resursu plānojumu atjaunina reizi gadā. Stratēģisko plānojumu vajadzības gadījumā atjaunina, un tajā jo īpaši ņem vērā 28. pantā minētās izvērtēšanas iznākumu.

Jaunas darbības uzticēšanu *Eurofound* nolūkā izpildīt 2. pantā noteiktos uzdevumus ņem vērā tā resursu un finanšu plānojumā, neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes (“budžeta lēmējinstītūcija”) pilnvaras.

7. pants
Valdes priekšsēdētājs

1. Priekšsēdētāju un trīs priekšsēdētāja vietniekus valde ievēlē šādi:
 - a) vienu — no locekļiem, kas pārstāv dalībvalstu valdības;
 - b) vienu — no locekļiem, kas pārstāv darba devēju organizācijas;
 - c) vienu — no locekļiem, kas pārstāv darba devēju organizācijas, un
 - d) vienu — no locekļiem, kas pārstāv Komisiju.

Priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietniekus ievēlē ar valdes balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu.

2. Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieku pilnvaru termiņš ir viens gads. Šis termiņš ir atjaunojams. Ja valdes priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka dalība valdē beidzas viņu pilnvaru termiņa laikā, tajā pašā dienā automātiski beidzas viņu pilnvaru termiņš.

8. pants
Valdes sanāksmes

1. Valdes sanāksmes sasauk priekšsēdētājs.
2. Izpilddirektors piedalās jautājumu apspriešanā, bet viņam nav balsstiesību.
3. Valde katru gadu sanāk uz vienu kārtējo sanāksmi. Turklāt tā sanāk arī pēc priekšsēdētāja iniciatīvas, Komisijas pieprasījuma vai vismaz vienas trešdaļas locekļu pieprasījuma.
4. Valde uz savām sanāksmēm novērotāja statusā var uzaicināt jebkuru personu, kuras viedoklis varētu to interesēt. Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) valstu, kas ir Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgums") puses, pārstāvji var apmeklēt valdes sanāksmes kā novērotāji, ja EEZ līgums paredz to piedalīšanos *Eurofound* darbībā.
5. *Eurofound* nodrošina valdes sekretariātu.

9. pants

Valdes balsošanas noteikumi

1. Neskarot 5. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktu, 7. panta 1. punkta otro daļu un 19. panta 7. punktu, valde lemj ar balsstiesīgo locekļu balsu vairākumu.
2. Katram balsstiesīgajam loceklim ir viena balss. Ja kāda balsstiesīga locekļa nav klāt, viņa balsstiesības ir tiesīgs izmantot viņa aizstājējs.
3. Priekšsēdētājs piedalās balsošanā.
4. Izpilddirektors piedalās jautājumu apspriešanā, bet viņam nav balsstiesību.
5. Valdes reglamentā balsošanas kārtību precizē, jo īpaši norādot, kādos gadījumos loceklis var balsot cita locekļa vārdā.

2. IEDAĻA

IZPILDKOMITEJA

10. pants

Izpildkomiteja

1. Valdei palīdz izpildkomiteja.
2. Izpildkomiteja:
 - a) sagatavo lēmumus, ko pieņem valde;
 - b) kopā ar valdi pārrauga, vai turpmākie pasākumi attiecībā uz konstatējumiem un ieteikumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem un izvērtējumiem, kā arī no izmeklēšanas, kuru veicis *OLAF*, ir pietiekami;
 - c) neskarot 11. pantā aprakstītos izpilddirektora pienākumus, vajadzības gadījumā dod viņam padomus par valdes lēmumu īstenošanu, lai tiktu pastiprināta administratīvās un budžeta pārvaldības uzraudzība.

3. Vajadzības gadījumā steidzamības dēļ izpildkomiteja valdes vārdā var pieņemt noteiktus pagaidu lēmumus, tostarp par iecelēj institūcijas pilnvaru deleģējuma apturēšanu saskaņā ar 5. panta 2. punktā minētajiem nosacījumiem un par budžeta jautājumiem.
4. Izpildkomitejas sastāvā ir valdes priekšsēdētājs, trīs priekšsēdētāja vietnieki, triju 4. panta 6. punktā minēto grupu koordinatori un viens Komisijas pārstāvis. Katra no 4. panta 6. punktā minētajām grupām var iecelt līdz diviem aizstājējiem, kas attiecīgās grupas iecelta locekļa prombūtnē apmeklē izpildkomitejas sanāksmes. Valdes priekšsēdētājs ir arī izpildkomitejas priekšsēdētājs. Izpilddirektors piedalās izpildkomitejas sanāsmēs, bet viņam nav balsstiesību.
5. Izpildkomitejas locekļu pilnvaru termiņš ir divi gadi. Minētais termiņš ir atjaunojams. Izpildkomitejas locekļa pilnvaru termiņš beidzas dienā, kad beidzas viņa dalība valdē.
6. Izpildkomiteja sanāk trīs reizes gadā. Turklāt tā sanāk arī pēc priekšsēdētāja iniciatīvas vai tās locekļu pieprasījuma. Pēc katras sanāksmes 4. panta 6. punktā minēto triju grupu koordinatori dara visu iespējamo, lai savlaicīgi un pārredzami informētu savu grupu locekļus par diskusiju saturu.

3. IEDAĻA

IZPILDDIREKTORS

11. pants

Izpilddirektora pienākumi

1. Izpilddirektors ir atbildīgs par *Eurofound* pārvaldību saskaņā ar valdes noteikto stratēģisko virzienu un atskaitās valdei.
2. Neskarot Komisijas, valdes un izpildkomitejas pilnvaras, izpilddirektors savus pienākumus pilda neatkarīgi un nelūdz un nepieņem kādas valdības vai citas struktūras norādījumus.
3. Izpilddirektors pēc uzaicinājuma ziņo Eiropas Parlamentam par savu pienākumu izpildi. Padome var aicināt izpilddirektoru ziņot par savu pienākumu izpildi.
4. Izpilddirektors ir *Eurofound* juridiskais pārstāvis.

5. Izpilddirektors ir atbildīgs par to uzdevumu īstenošanu, kas *Eurofound* uzdoti ar šo regulu. Konkrētāk, izpilddirektors ir atbildīgs par to, lai tiktu:
- a) ikdienā vadīts *Eurofound* darbs, tostarp īstenotas pilnvaras, kas viņam uzticētas personāla jautājumos, saskaņā ar 5. panta 2. punktu;
 - b) īstenoti valdes pieņemtie lēmumi;
 - c) pieņemti lēmumi par cilvēkresursu pārvaldību saskaņā ar 5. panta 2. punktā minēto lēmumu;
 - d) pieņemti lēmumi par *Eurofound* iekšējām struktūrām un vajadzības gadījumā to grozīšanu – ņemot vērā ar *Eurofound* darbībām saistītās vajadzības un pareizu budžeta pārvaldību;
 - e) izvēlēts un iecelts direktora vietnieks, kas palīdz izpilddirektoram īstenot *Eurofound* funkcijas un darbības;
 - f) sagatavots un pēc apspriešanās ar Komisiju valdei iesniegts plānošanas dokuments;
 - g) īstenots plānošanas dokuments un par tā īstenošanu sniegtas atskaites valdei;

- h) sagatavots un valdei novērtēšanai un pieņemšanai iesniegts konsolidētais gada pārskats par *Eurofound* darbībām;
- i) izveidota efektīva pārraudzības sistēma, kas ļautu veikt 28. pantā minētos regulāros novērtējumus, un ziņošanas sistēma novērtējumu rezultātu apkopošanai;
- j) sagatavots *Eurofound* piemērojamo finanšu noteikumu projekts;
- k) sagatavots *Eurofound* ieņēmumu un izdevumu tāmes projekts kā daļa no *Eurofound* plānošanas dokumenta un izpildīts *Eurofound* budžets;
- l) sagatavots rīcības plāns, kurā noteikti turpmākie pasākumi attiecībā uz secinājumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem un izvērtējumiem, kā arī no izmeklēšanas, kuru veicis *OLAF*, un divreiz gadā par plāna īstenošanas gaitu ziņots Komisijai un regulāri — valdei un izpildkomitejai;
- m) veiktas darbības, cenšoties nodrošināt dzimumu līdzsvaru *Eurofound*;
- n) aizsargātas Savienības finanšu intereses, piemērojot aizsargpasākumus pret krāpšanu, korupciju un jebkādām citām nelikumīgām darbībām, veicot efektīvas kontrolpārbaudes un, ja tiek atklāti pārkāpumi, atgūstot nepamatoti izmaksātās summas un attiecīgā gadījumā piemērojot iedarbīgus, samērīgus un atturošus administratīvus un finansiālus sodus;

- o) sagatavota un valdei apstiprināšanai iesniegta *Eurofound* stratēģija krāpšanas apkarošanai;
 - q) attiecīgā gadījumā īstenota sadarbība ar citām Savienības aģentūrām un noslēgti sadarbības nolīgumi ar tām.
6. Izpilddirektora atbildībā ir arī izlemt, vai *Eurofound* uzdevumu efektīvas un rezultatīvas izpildes nolūkā ir jāizveido koordinācijas birojs Briselē, lai stiprinātu *Eurofound* sadarbību ar attiecīgajām Savienības iestādēm. Minētajam lēmumam ir nepieciešama iepriekšēja Komisijas, valdes un attiecīgās dalībvalsts piekrišana. Minētajā lēmumā norāda minētā koordinācijas biroja veicamās darbības tvērumu, izvairoties no liekām izmaksām un jebkādu *Eurofound* administratīvo funkciju dublēšanās.

4. IEDAĻA

PADOMDEVĒJAS KOMITEJAS

12. pants

Padomdevējas komitejas

1. Valde var izveidot padomdevējas komitejas saskaņā ar *Eurofound* plānošanas dokumentos iezīmētajām rīcībpolitikas prioritāšu jomām.
2. Padomdevējas komitejas ir operatīvas struktūras, kas izveidotas, lai, veicinot dalību *Eurofound* programmu īstenošanā un dodot padomus un jaunus pieņemumus, nodrošinātu *Eurofound* pētniecības kvalitāti, kā arī pietiekami plašu līdzatbildību attiecībā uz projektiem un to rezultātiem.
3. Padomdevējas komitejas saziņā ar valdi un izpildkomiteju īsteno šādas ar pētniecības projektiem saistītas svarīgas funkcijas:
 - a) dod padomus par to plāniem un īstenošanu;
 - b) pārbauda to īstenošanas gaitu;
 - c) izvērtē to konstatējumus;

- d) dod padomus par rezultātu izplatīšanu.
- 4. Šīs regulas 4. panta 6. punktā minēto grupu koordinatori saskaņā ar valdes reglamentu pārrauga padomdevēju komiteju locekļu nominēšanu un līdzdalību.
- 5. Valde var likvidēt saskaņā ar 1. punktu izveidotās padomdevēju komitejas atbilstīgi *Eurofound* plānošanas dokumentos iezīmētajām prioritātēm.

III nodaļa

Finansiālie noteikumi

13. pants

Budžets

- 1. Katru finanšu gadu sagatavo visu *Eurofound* ieņēmumu un izdevumu tāmi, kuru atspoguļo *Eurofound* budžetā. Finanšu gads atbilst kalendārajam gadam.
- 2. *Eurofound* budžeta ieņēmumi un izdevumi ir līdzsvarā.

3. Neskarot citus resursus, *Eurofound* ieņēmumus veido:
 - a) Savienības iemaksa, kas ir iekļauta Savienības vispārējā budžetā;
 - b) brīvprātīgas dalībvalstu finansiālās iemaksas;
 - c) maksas par publikācijām un visiem *Eurofound* sniegtajiem pakalpojumiem;
 - d) visas iemaksas no trešām valstīm, kuras piedalās *Eurofound* darbā saskaņā ar 30. pantu.
4. *Eurofound* izdevumos ietilpst darbinieku atalgojums, administratīvās un infrastruktūras izmaksas un darbības izmaksas.

14. pants

Budžeta izveide

1. Izpilddirektors katru gadu sagatavo un valdei nosūta provizorisku *Eurofound* ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam, tajā ietverot štatu sarakstu.

Provizorisajā tāmes projektā ņem vērā 6. panta 1. punktā paredzētajā gada plānošanas dokumentā minētos mērķus un gaidāmos rezultātus un šo mērķu un rezultātu sasniegšanai nepieciešamos finanšu resursus, ievērojot uz sniegumu balstītas budžeta izstrādes principu.

2. Valde, pamatojoties uz provizorisko tāmes projektu, pieņem *Eurofound* ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam un katru gadu līdz 31. janvārim to nosūta Komisijai.
3. Komisija tāmes projektu kopā ar Savienības vispārējā budžeta projektu nosūta budžeta lēmēj institūcijai. Tāmes projektu dara pieejamu arī *Eurofound*.
4. Pamatojoties uz tāmes projektu, Komisija Savienības vispārējā budžeta projektā iekļauj tāmi, ko tā uzskata par vajadzīgu attiecībā uz štatū sarakstu, un uz vispārējo budžetu attiecināmās iemaksas summu un iesniedz to budžeta lēmēj institūcijai saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības Darbību (LESD) 313. un 314. pantu.
5. Budžeta lēmēj institūcija apstiprina apropriācijas iemaksai no Savienības vispārējā budžeta, kas piešķirama *Eurofound*.
6. Budžeta lēmēj institūcija pieņem *Eurofound* štatū sarakstu.

7. *Eurofound* budžetu pieņem valde. Par galīgo budžetu tas kļūst pēc Savienības vispārējā budžeta galīgās pieņemšanas, un vajadzības gadījumā to attiecīgi koriģē. Visus *Eurofound* budžeta grozījumus, tostarp štatū saraksta grozījumus, pieņem saskaņā ar tādu pašu procedūru.
8. Visiem būvprojektiem, kuriem paredzama būtiska ietekme uz *Eurofound* budžetu, piemēro Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013 noteikumus.

15. pants

Budžeta izpilde

1. *Eurofound* budžetu izpilda izpilddirektors.
2. Katru gadu izpilddirektors budžeta lēmēj institūcijai nosūta visu būtisko informāciju, kas attiecas uz izvērtēšanas procedūru konstatējumiem.

16. pants

Pārskatu sniegšana un budžeta izpildes apstiprināšana

1. *Eurofound* grāmatvedis provizoriskos pārskatus par finanšu gadu (N gads) līdz nākamā finanšu gada (N+1 gads) 1. martam nosūta Komisijas grāmatvedim un Revīzijas palātai.

2. *Eurofound* ziņojumu par budžeta un finanšu pārvaldību par N gadu līdz N+1 gada 31. martam nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai.
3. Komisijas grāmatvedis ar Komisijas pārskatu konsolidētos *Eurofound* provizoriskos pārskatus par N gadu līdz N+1 gada 31. martam nosūta Revīzijas palātai.
4. Saņēmis Revīzijas palātas apsvērumus par *Eurofound* provizoriskajiem pārskatiem par N gadu saskaņā ar Regulas (ES, *Euratom*) 2018/1046 246. pantu, grāmatvedis sagatavo *Eurofound* galīgos pārskatus par attiecīgo gadu. Izpilddirektors tos iesniedz valdei, lai saņemtu atzinumu.
5. Valde sniedz atzinumu par *Eurofound* galīgajiem pārskatiem par N gadu.
6. *Eurofound* grāmatvedis galīgos pārskatus par N gadu kopā ar valdes atzinumu līdz N+1 gada 1. jūlijam nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai.
7. Galīgos pārskatus par N gadu līdz N+1 gada 15. novembrim publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

8. Izpilddirektors līdz N+1 gada 30. septembrim Revīzijas palātai nosūta atbildi uz apsvērumiem, kas sniegti tās gada pārskatā. Minēto atbildi izpilddirektors nosūta arī valdei.
9. Saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013 109. panta 3. punktu izpilddirektors pēc Eiropas Parlamenta pieprasījuma tam iesniedz visu informāciju, kas vajadzīga netraucētai N gada budžeta izpildes apstiprinājuma procedūras piemērošanai.
10. Pēc Padomes ieteikuma, kas pieņemts ar kvalificētu balsu vairākumu, Eiropas Parlaments izpilddirektoram līdz N+2 gada 15. maijam sniedz apstiprinājumu par N gada budžeta izpildi.

17. pants

Finanšu noteikumi

Eurofound piemērojamus finanšu noteikumus pieņem valde pēc apspriešanās ar Komisiju. Tie neatšķiras no Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013, izņemot gadījumus, kad tas īpaši nepieciešams *Eurofound* darbībai un Komisija ir devusi iepriekšēju piekrišanu.

IV NODAĻA

PERSONĀLS

18. pants

Vispārīgie noteikumi

1. *Eurofound* personālam piemēro Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, kā arī noteikumus, kas pieņemti pēc Savienības iestāžu vienošanās, ar kuru piemēro Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību.
2. Valde saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu pieņem attiecīgus īstenošanas noteikumus, kuri nodrošina Civildienesta noteikumu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības stāšanos spēkā.

19. pants

Izpilddirektors

1. Izpilddirektors ir *Eurofound* darbinieks, un viņu pieņem darbā pagaidu darbinieka statusā saskaņā ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 2. panta a) punktu.

2. Izpilddirektoru atklātā un pārredzamā atlases procedūrā no Komisijas ierosināta kandidātu saraksta ieceļ valde.

Izvēlēto kandidātu uzaicina sniegt paziņojumu Eiropas Parlamentam un atbildēt uz Parlamenta deputātu jautājumiem. Minētā viedokļu apmaiņa nepamatoti nekavē iecelšanu amatā.

Lai noslēgtu līgumu ar izpilddirektoru, *Eurofound* pārstāv valdes priekšsēdētājs.

3. Izpilddirektora pilnvaru termiņš ir pieci gadi. Pirms minētā termiņa beigām Komisija veic novērtējumu, kurā ņem vērā izpilddirektora darbības izvērtējumu, *Eurofound* turpmākos uzdevumus un risināmos jautājumus.
4. Ņemot vērā 3. punktā minēto novērtējumu, valde var vienu reizi pagarināt izpilddirektora pilnvaru termiņu uz laiku, kas nepārsniedz piecus gadus.
5. Ja izpilddirektora pilnvaru termiņš ir pagarināts, kopējā termiņa beigās viņš nepiedalās citā atlases procedūrā uz to pašu amatu.

6. Izpilddirektoru var atbrīvot no amata tikai ar valdes lēmumu. Valde savā lēmumā ņem vērā Komisijas novērtējumu par izpilddirektora sniegumu, kā minēts 3. punktā.
7. Valdes lēmumus par izpilddirektora iecelšanu amatā, viņa pilnvaru termiņa pagarināšanu vai viņa atbrīvošanu no amata pieņem ar balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu.

20. pants

Norīkotie valsts eksperti un citi darbinieki

1. *Eurofound* var izmantot norīkotus valstu ekspertus vai citus darbiniekus, kurus *Eurofound* nenodarbina.
2. Valde pieņem lēmumu, izklāstot noteikumus par valstu ekspertu norīkojumu uz *Eurofound*.

V NODAĻA

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

21. pants

Juridiskais statuss

1. *Eurofound* ir Savienības aģentūra. Tam piemīt tiesībsubjektība.
2. Katrā dalībvalstī *Eurofound* ir visplašākā tiesībspēja, kādu saskaņā ar šīs valsts tiesību aktiem piešķir juridiskām personām. Jo īpaši tas var pirkt un pārdot kustamu un nekustamu īpašumu, kā arī būt par pusi tiesas procesos.
3. *Eurofound* mītne atrodas Dublinā.
4. *Eurofound* saskaņā ar 11. panta 6. punktu var izveidot koordinācijas biroju Briselē, lai stiprinātu tā sadarbību ar attiecīgajām Savienības iestādēm.

22. pants
Privilēģijas un imunitāte

Uz *Eurofound* un tā personālu attiecas Protokols Nr. 7 par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā.

23. pants
Valodu lietojums

1. Uz *Eurofound* attiecas Regulas Nr. 1¹ noteikumi.
2. *Eurofound* darbībai vajadzīgos tulkošanas pakalpojumus nodrošina Tulkošanas centrs.

24. pants
Pārredzamība un datu aizsardzība

1. *Eurofound* savas darbības veic, nodrošinot augstu pārredzamības līmeni.
2. Uz *Eurofound* rīcībā esošajiem dokumentiem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001².

¹ Padomes Regula Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas (OV 17, 6.10.1958., 385. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

3. Valde sešu mēnešu laikā pēc pirmās sanāksmes pieņem detalizētus noteikumus par Regulas (EK) Nr. 1049/2001 piemērošanu.
4. Uz *Eurofound* veiktu personas datu apstrādi attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725¹. Valde sešu mēnešu laikā pēc pirmās sanāksmes nosaka pasākumus, kā *Eurofound* piemēro Regulu (ES) 2018/1725, arī par datu aizsardzības inspektora iecelšanu. Minētos pasākumus nosaka pēc apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39 lpp.).

25. pants

Krāpšanas apkarošana

1. Lai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013¹ sekmētu krāpšanas, korupcijas un citu nelikumīgu darbību apkarošanu, *Eurofound* līdz ... [seši mēneši pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas] pievienojas 1999. gada 25. maija Iestāžu nolīgumam starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Kopienų Komisiju par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*)², un, izmantojot minētā nolīguma pielikumā pievienoto veidni, pieņem attiecīgus noteikumus, kas attiecas uz visiem *Eurofound* darbiniekiem.
2. Revīzijas palātai ir pilnvaras, pārbaudot dokumentus un veicot pārbaudes uz vietas, revidēt visus dotāciju saņēmējus, līgumslēdzējus un apakšuzņēmējus, kuri no *Eurofound* ir saņēmuši Savienības līdzekļus.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (*Euratom*) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

² OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp.

3. Saskaņā ar noteikumiem un procedūrām, kas izklāstītas Regulā (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 un Padomes Regulā (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96¹, *OLAF* var veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai konstatētu, vai saistībā ar dotāciju nolīgumu vai dotāciju lēmumu, vai *Eurofound* finansētu līgumu ir notikusi krāpšana, korupcija vai cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.
4. Neskarot 1., 2. un 3. punktu, *Eurofound* sadarbības nolīgumos ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām, līgumos, dotāciju nolīgumos un dotāciju piešķiršanas lēmumos ir ietverti noteikumi, kas skaidri pilnvaro Revīzijas palātu un *OLAF* veikt šādas revīzijas un izmeklēšanas saskaņā ar to attiecīgo kompetenci.

26. pants

Drošības noteikumi par klasificētas informācijas un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību

Eurofound vajadzības gadījumā pieņem drošības noteikumus, kas ir līdzvērtīgi Komisijas drošības noteikumiem par Eiropas Savienības klasificētas informācijas (ESKI) un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību, kuri izklāstīti Lēmumos (ES, *Euratom*) 2015/443 un 2015/444. *Eurofound* drošības noteikumi cita starpā un attiecīgā gadījumā aptver noteikumus par apmaiņu ar šādu informāciju, tās apstrādi un glabāšanu.

¹ Padomes Regula (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

27. pants

Atbildība

1. *Eurofound* līgumisko atbildību regulē tiesību akti, kas piemērojami attiecīgajam līgumam.
2. Eiropas Savienības Tiesai (“Tiesa”) ir jurisdikcija taisīt spriedumu saskaņā ar jebkuru arbitrāžas klauzulu, kas ietverta *Eurofound* noslēgtā līgumā.
3. Ja iestājusies ārpuslīgumiska atbildība, *Eurofound* saskaņā ar vispārīgiem principiem, kuri ir kopīgi dalībvalstu tiesību aktiem, atlīdzina jebkādu kaitējumu, ko, pildot savus pienākumus, radījušas tās struktūrvienības vai personāls.
4. Tiesai ir jurisdikcija attiecībā uz kompensāciju par kaitējumu, kā minēts 3. punktā.
5. Personāla personisko atbildību pret *Eurofound* reglamentē noteikumi, kas paredzēti Civildienesta noteikumos un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā.

28. pants

Izvērtēšana

1. Saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013 29. panta 5. punktu *Eurofound* veic ex ante un ex post novērtējumus par tām programmām un darbībām, kas ir saistītas ar ievērojamiem izdevumiem.
2. Līdz ... [5 gadi pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas] un pēc tam reizi piecos gados Komisija nodrošina, ka tiek veikta izvērtēšana atbilstīgi Komisijas pamatnostādnēm, lai novērtētu *Eurofound* sniegumu attiecībā uz tā mērķiem, pilnvarām un uzdevumiem. Izvērtēšanas laikā Komisija apspriežas ar valdes locekļiem un citām galvenajām ieinteresētajām personām. Izvērtēšanā jo īpaši izskata, vai nav radusies vajadzība grozīt *Eurofound* pilnvaras, un novērtē katra šāda grozījuma finansiālās sekas.
3. Par izvērtēšanā gūtajiem konstatējumiem Komisija ziņo Eiropas Parlamentam, Padomei un valdei. Izvērtēšanas konstatējumus publisko.

29. pants

Administratīvā izmeklēšana

Uz *Eurofound* darbībām attiecas Eiropas Ombuda veikta izmeklēšana saskaņā ar LESD 228. pantu.

30. pants

Sadarbība ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām

1. Rīkojoties tikai tiktāl, lai sasniegtu šajā regulā aprakstītos mērķus, un neskarot dalībvalstu un Savienības iestāžu attiecīgo kompetenci, *Eurofound* var sadarboties ar trešo valstu kompetentajām iestādēm un starptautiskām organizācijām.

Minētajā nolūkā *Eurofound* pēc tam, kad tas ir saņēmis atļauju no valdes un apstiprinājumu no Komisijas, ar trešo valstu kompetentajām iestādēm un starptautiskajām organizācijām var izveidot sadarbības kārtību. Minētā kārtība nerada juridiskas saistības Savienībai vai dalībvalstīm.

2. *Eurofound* ir atvērts to trešo valstu dalībai, kuras par to ir noslēgušas nolīgumus ar Savienību.

Saskaņā ar šā punkta pirmajā daļā minēto nolīgumu attiecīgajiem noteikumiem izstrādā kārtību, kurā jo īpaši noteikts, kā pēc būtības, kādā apjomā un kādā veidā attiecīgās trešās valstis piedalīsies *Eurofound* darbā, arī noteikumi par šo valstu dalību *Eurofound* iniciatīvās, finanšu iemaksām un personālsastāvu. Attiecībā uz personāla jautājumiem minētā kārtība visos gadījumos ir saskaņā ar Civildienesta noteikumiem.

3. Valde pieņem stratēģiju attiecībām ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām jautājumos, kas ir *Eurofound* kompetencē.

31. pants

Mītnes nolīgums un darbības nosacījumi

1. Nepieciešamo kārtību attiecībā uz *Eurofound* izvietojumu uzņēmējā dalībvalstī un telpām, kuras dara pieejamas minētā dalībvalsts, kā arī specifiskos noteikumus, ko uzņēmējā dalībvalstī piemēro izpilddirektoram, valdes locekļiem, darbiniekiem un viņu ģimenes locekļiem, nosaka mītnes nolīgumā starp *Eurofound* un dalībvalsti, kurā atrodas mītne.
2. *Eurofound* uzņēmēja dalībvalsts nodrošina nepieciešamos apstākļus *Eurofound* darbībai, tostarp eiropieiski ievirzītu daudzvalodu izglītību un piemērotus transporta savienojumus.

VI nodaļa

Pārejas noteikumi

32. pants

Pārejas noteikumi attiecībā uz valdi

Uz Regulas (EEK) Nr. 1365/75 6. panta pamata izveidotās valdes locekļi paliek amatā un šīs regulas 5. pantā minētās valdes funkcijas pilda līdz valdes locekļu un neatkarīga eksperta iecelšanai, ievērojot šīs regulas 4. panta 1. punktu.

33. pants

Pārejas noteikumi attiecībā uz darbiniekiem

1. *Eurofound* direktoram, kas iecelts, pamatojoties uz Regulas (EEK) Nr. 1365/75 8. pantu, uz atlikušo pilnvaru termiņu uztic šīs regulas 11. pantā paredzētos izpilddirektora pienākumus. Citi viņa līguma nosacījumi paliek nemainīgi.

2. Ja laikā, kad šī regula stājas spēkā, notiek izpilddirektora atlases un iecelšanas procedūra, Regulas (EEK) Nr. 1365/75 8. pantu piemēro līdz minētās procedūras pabeigšanai.
3. Šī regula neskar saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 1365/75 pieņemto darbinieku tiesības un pienākumus. Viņu darba līgumus var atjaunot saskaņā ar šo regulu atbilstīgi Civildienesta noteikumiem un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībai.

Ja šīs regulas spēkā stāšanās brīdī darbojas *Eurofound* koordinācijas birojs, tas darbu turpina.

34. pants

Pārejas noteikumi attiecībā uz budžetu

Izpildes apstiprinājuma procedūru attiecībā uz budžetiem, kas apstiprināti, pamatojoties uz Regulas (EEK) Nr. 1365/75 15. pantu, veic saskaņā ar minētas regulas 16. pantu.

VII nodaļa

Nobeiguma noteikumi

35. pants

Atcelšana

Regulu (EEK) Nr. 1365/75 atceļ un visas atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

36. pants

Valdes pieņemto iekšējo noteikumu spēkā esamības saglabāšana

Iekšējie noteikumi, ko valde pieņēmusi, pamatojoties uz Regulu (EEK) Nr. 1365/75, paliek spēkā pēc ... [šīs regulas spēkā stāšanās diena], ja vien valde, piemērojot šo regulu, nelemj citādi.

37. pants
Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....,

Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
